

Ngày 18 tháng Chín, 2020

Kính gửi gia đình trường ReNEW Schaumburg Elementary,

Cảm ơn quý vị đã cộng tác với Trường Công lập NOLA và trường ReNEW Schaumburg Elementary trong suốt thời gian khó khăn trong việc giáo dục ở Hoa Kỳ. Tôi hy vọng mọi sự tốt đẹp đến với quý vị và gia đình trong năm học 2020-2021. Con em quý vị là ưu tiên hàng đầu đối với Trường Công lập NOLA, và chúng tôi muốn bảo đảm quý vị sẽ được thông báo chi tiết về thành quả giáo dục của nhà trường và các quyết định quan trọng liên quan đến trường đó sẽ được đưa ra vào mùa thu này.

Trong hệ thống giáo dục đặc biệt của chúng tôi, tất cả trường bán công đều trải qua quá trình đánh giá định kỳ trong năm cuối của hợp đồng. Và, vì lời hứa của tôi là thông báo mọi việc cho các gia đình, nên tôi viết thư thông báo cho quý vị biết rằng, với sự ảnh hưởng của đại dịch COVID-19, trường ReNEW Schaumburg Elementary sẽ trải qua quá trình để ký lại hợp đồng đã được chỉnh sửa lại cho năm nay:

- Học sinh đã không phải thi bài kiểm tra tiêu chuẩn của tiểu bang vào cuối năm học 2020-2021. Do đó, tiểu bang không thể cung cấp Điểm Thành tích Trường học (School Performance Score (SPS)) và Chỉ số Tiến bộ (Progress Index (PI))
- Điểm Thành tích Trường học và Chỉ số Tiến bộ là hai dữ liệu mà ty học chính áp dụng trong các tiêu chuẩn để ký lại hợp đồng

Nhân viên của tôi đã nỗ lực để thông qua các thay đổi chính sách trong năm nay để tôi chú ý đến các thông tin bổ sung cho mỗi trường học mà chưa đạt các tiêu chuẩn để ký lại hợp đồng, qua một Quá trình Đánh giá Toàn diện. Trường ReNEW Schaumburg Elementary hiện chưa đạt các tiêu chuẩn để ký lại hợp đồng và sẽ trải qua Quá trình Đánh giá Toàn diện trong năm nay.

Quá trình này được thiết lập để tập hợp thêm dữ liệu cho sự quyết định chính chính liên quan đến việc ký lại hợp đồng với trường của con quý vị. Ngoài việc nộp văn bản của trường, còn có buổi họp công chúng vào thứ Ba, ngày 22 tháng Chín lúc 5 giờ chiều qua hệ thống Zoom trực tuyến. Đây sẽ là thời điểm được chỉ định cho trường ReNEW Schaumburg Elementary trình bày dữ liệu phù hợp với điều khoản hiện tại của họ, cho hội đồng giáo dục và tôi về sự tiến bộ trong thời gian qua. Ty học chính sẽ liên lạc với quý vị qua email vào đầu tháng Mười để kêu gọi quý vị hoàn tất bản tham khảo trực tuyến để giúp chúng tôi có thêm thông tin về sự trải nghiệm và sự hài lòng của quý vị về trường ReNEW Schaumburg Elementary. Qua quá trình đánh giá toàn diện này chúng tôi yêu cầu nhà trường tổ chức các buổi họp với phụ huynh học sinh để chia sẻ dữ liệu học tập và kế hoạch cải tiến trong việc giáo dục nếu họ được chấp thuận ký lại hợp đồng. Các buổi họp này cũng sẽ được tổ chức trong tháng Mười. Chúng tôi cực lực khuyến khích quý vị nên tham dự các buổi họp này để nhà trường lắng nghe tiếng nói của quý vị và có trách nhiệm cải tiến trong việc giáo dục.

Quý vị không cần làm gì trong thời điểm này. Chúng tôi chỉ muốn báo cho quý vị biết sự việc đang xảy ra, và chúng tôi luôn hỗ trợ quý vị và gia đình, với bất kỳ câu hỏi hay nhu cầu mà quý vị có.

Khi ty học chính đánh giá thành tích của một trường, họ xác định xem ở mức độ nào trường học đã đạt các tiêu chuẩn được trình bày trong Khuôn khổ Trách nhiệm của Trường Công (Charter School Accountability Framework) mà chú trọng nhất là về thành quả học tập của học sinh. Chúng tôi cũng xem xét các trường học đã tuân theo các luật lệ và chính sách của liên bang, tiểu bang, và địa phương ra sao. Quý vị có thể tìm hiểu thêm về các tiêu chuẩn của chúng tôi để ký lại hợp đồng ở trang 5 đến trang 8 tại: <https://opsb.us/schools/charter-school-performance-framework/>.

Nếu một trường học đạt các tiêu chuẩn về thành tích, trường đó sẽ được ký lại hợp đồng và tiếp tục phục vụ học sinh cho những năm kế tiếp. Nếu một trường học không đạt các tiêu chuẩn về thành tích đó, ty học chính sẽ đưa ra các lựa chọn khác,



bằng cách tìm một bạn điều hành mới hoặc quý vị sẽ được ưu tiên trước để chọn một trường khác cho năm học tới. Do sự ảnh hưởng của COVID-19, năm nay tất cả trường học không đạt tiêu chuẩn để ký lại hợp đồng sẽ được tham gia vào Quá trình Đánh giá Toàn diện như đã trình bày ở trên.

Sự quyết định ký lại hợp đồng sẽ được đưa ra không quá ngày 19 tháng Mười hai, 2020. Tất cả trường học đang trải qua quá trình này sẽ tiếp tục phục vụ học sinh cho đến hết năm học này. Quý vị sẽ nhận được thông tin từ ty học chánh ngay sau khi có sự quyết định cuối cùng và chúng tôi sẽ đồng hành với quý vị trong các bước kế khi cần thiết.

Lần nữa, không cần phải làm gì. Tuy nhiên, nếu bạn có câu hỏi, xin liên lạc Trường Công lập ở số 504-304-3520. Nếu không, chúc quý vị một năm học tốt và tiếp tục theo dõi thông tin bổ sung sau này.

Cảm ơn Quý vị.

Trong sự phục vụ,

A handwritten signature in blue ink that reads "Henderson Lewis Jr." The signature is written in a cursive style.

Tiến sĩ Henderson Lewis Jr., Trưởng ty học chánh